

CERTIFICATE ON THE GRANT OF COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS

THE COMMUNITY PLANT VARIETY OFFICE HEREBY ACKNOWLEDGES THE GRANT OF COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT BY ITS DECISION N° EU **45802** OF **20 MARCH 2017** TAKEN IN ACCORDANCE WITH COUNCIL REGULATION (EC) N° 2100/94 ON COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS, WITH EFFECT FROM THE DATE OF THE DECISION REFERRED TO ABOVE, FOR

Institute of Experimental Botany AS CR v.v.i.
Rozvojová 263
CZ - 165 02 Praha 6
CZECH REPUBLIC

AS HOLDER OF THIS RIGHT,

REPRESENTED BY

Konsortium Südtiroler Baumschuler

BEING DOMICILED OR HAVING HIS SEAT OR ESTABLISHMENT IN

Binnenland
IT - 39040 Auer/Ora (BZ)

IN RESPECT OF THE VARIETY OF ***Malus domestica* Borkh.** BEARING THE DESIGNATED DENOMINATION:

'Lucy'

FOR A PERIOD EXPIRING ON **31 DECEMBER 2047** AT THE LATEST.

THE COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT HAS UNIFORM EFFECT WITHIN THE TERRITORY OF THE EUROPEAN COMMUNITY AND MAY NOT BE TRANSFERRED IN RESPECT OF THIS TERRITORY OTHERWISE THAN ON SUCH UNIFORM BASIS. IT CAN BE EXERCISED AND ENJOYED BY THE HOLDER IN ACCORDANCE WITH COUNCIL REGULATION N° 2100/94 ON COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS.

THIS ACKNOWLEDGEMENT DOES NOT AFFECT THE REQUIREMENT OF THE HOLDER TO PAY THE FEES DUE FOR EACH YEAR OF DURATION OF THE COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT.

**President of the
Community Plant Variety Office**



Martin Ekvad

BG: СЕРТИФИКАТ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ПРАВНА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ

СЛУЖБАТА НА ОБЩНОСТТА ЗА ПРАВНА ЗАКРИЛА НА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ С НАСТОЯЩОТО ПОТВЪРЖДАВА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА ПРАВНА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ СЪС СВОЕ РЕШЕНИЕ № ЕО ... ОТ ... ВЪВЕЛ СЪВЪЕТСТВИЕ С РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2100/94 НА СЪВЕТА ОТНОСНО ПРАВНАТА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ, КОЕТО Е В СИЛА ОТ ДАТАТА НА СПОМЕНАТОТО ПО-ГОРЕ РЕШЕНИЕ. ЗА ... КАТО ТИТУЛАР НА ПРАВО НА ЗАКРИЛА, ПРЕДСТАВЛЯВАН ОТ ... КОЙТО Е С МЕСТОЖИВЕЕНЕ ИЛИ ИМА СЕДИЛИЩЕ ИЛИ ПРЕДПРИЯТИЕ В ... ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОРТА ОТ ... НОСЕЩ ОПРЕДЕЛЕНЕТО НАИМЕНОВАНИЕ: ... ЗА СРОК, ИЗТИЧАЩ НАЙ-КЪСНО НА ... ПРАВОТО НА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ ИМА ЕДНАКВА СИЛА НА ТЕРИТОРИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И НЕ МОЖЕ ДА СЕ ПРЕВЪРЛЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ТАЗИ ТЕРИТОРИЯ ПО ДРУГ НАЧИН ОСВЕН НА ТАКАВА ЕДИННА ОСНОВА. ТО МОЖЕ ДА СЕ УПРАВЛЯВА И ПОЛЗВА ОТ ТИТУЛАРА В СЪВЪЕТСТВИЕ С РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2100/94 НА СЪВЕТА ОТНОСНО ПРАВНАТА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ, НАСТОЯЩОТО ПОТВЪРЖДАВНЕ НЕ ОТМЕНЯ ИЗКЛЮЧЕНОТО ТИТУЛЯРТ ДА ПЛАЩА ДЪЖДАКОВИТЕ ТАКСИ ЗА ВОСКА ГОДИНА ОТ СРОКА НА ВАЛИДНОСТ НА ПРАВНАТА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ.

ES: CERTIFICADO RELATIVO A LA CONCESIÓN DE LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

LA OFICINA COMUNITARIA DE VARIEDADES VEGETALES RECONOCE LA CONCESIÓN DE LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES MEDIANTE SU DECISIÓN N.º ... DEL..., DE ACUERDO CON EL REGLAMENTO DEL CONSEJO (CE) N.º 2100/94 RELATIVO A LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES, CON EFECTO A PARTIR DE LA FECHA DE LA DECISIÓN ANTES MENCIONADA, A ... COMO TITULAR DE DICHA PROTECCIÓN, REPRESENTADO POR ... CON DOMICILIO, SEDE O LOCALIZACIÓN EN ... (PAÍS) PARA LA VARIEDAD DE ... (ESPECIE), CON LA DENOMINACIÓN DESIGNADA ... PER UN PERÍODO QUE EXPIRA EL... A MÁS TARDAR. LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES TIENE EFECTO UNIFORME DENTRO DEL TERRITORIO DE LA COMUNIDAD EUROPEA Y SOLO PODRÁ TRANSFERIRSE RESPECTO A DICHO TERRITORIO SOBRE DICHA BASE UNIFORME. EL TITULAR PODRÁ UTILIZARLA DE CONFORMIDAD CON EL REGLAMENTO (CE) N.º 2100/94 DEL CONSEJO RELATIVO A LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES. EL PRESENTE RECONOCIMIENTO NO AFECTA A LA OBLIGACIÓN DEL TITULAR DE PAGAR LOS GASTOS CORRESPONDIENTES A CADA AÑO DE VALIDEZ DE LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES.

CS: OSVĚDČENÍ O UDELENÍ ODRŮDOVÝCH PRÁV SPOLEČENSTVÍ

ODRŮDOVÝ ÚŘAD SPOLEČENSTVÍ TÝMTO POTVRZUJE UDELENÍ ODRŮDOVÉHO PRAVA SPOLEČENSTVÍ NA ZÁKLADĚ ROZHODNUTÍ Č. ... ZE DNE..., KTERÉ BYLO UČINĚNO V SOULADU S NÁŘIZNÍM RADY (ES) Č. 2100/94 O ODRŮDOVÝCH PRAVECH SPOLEČENSTVÍ, S ÚČINKEM OD DATA ROZHODNUTÍ UVEDENÉHO VÝŠE, ZADANĚL ... JAKO DRŽITELI TOHOTO PRAVA, KTERÉHO ZASTUPUJE ... JEHOŽ BYDLIŠTĚ, SÍDLO NEBO FIRMA SE NACHÁZÍ V ... K ODRŮDĚ ... NESOUČÍ STANOVENÝ NÁZEV ... NA OBOJBI, KTERÉ ZASTUPUJE NEPOŽEJDE DNE... ODRŮDOVÉ PRAVO SPOLEČENSTVÍ MÁ NA ÚZEMÍ EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ JEDNOTNÝ ÚČINEK A NESMÍ BÝT V RÁMCI TOHOTO ÚZEMÍ PŘEVĚDENO JINAK NEŽ NA TÍMTO JEDNOTNÉM ZÁKLADĚ. TOTO PRAVO MŮŽE BÝT DRŽITELĚM VYKONÁVANO A POUŽÍVÁNO V SOULADU S NÁŘIZNÍM RADY Č. 2100/94 O ODRŮDOVÝCH PRAVECH SPOLEČENSTVÍ. TOTO PRAVO NEMÁ VLIV NA POVINNOST DRŽITĚLE UHRADIT PODATKY SPLATNÉ ZA KAŽDÝ ROK TRVANÍ ODRŮDOVÉHO PRAVA SPOLEČENSTVÍ.

DA: EF-SORTSBESKYTTELSESAFTEST

EF-SORTSMYNDIGHEDEN SKAL HERVED ATTESTERE, AT DER VED DENNES BESLUTNING NR. ... AF ... SOM ER TRUFFET I OVRENSSTEMMIGHED MED RÅDETS FORORDNING (EF) NR. 2100/94 OM EF-SORTSBESKYTTELSE, MED VIRKNING FRA DATOEN FOR NEVNTNE BESLUTNING ER MEDDELT EF-SORTSBESKYTTELSE TIL, ... SOM INDEHAVER AF DENNE SORTSBESKYTTELSE, REPRÆSENTERET VED ... MED BØJREL, SÆDE ELLER FORRETTINGSSTED I ... (LAND) FOR DEN SORT AF ... (ART), DER BÆRER BETEGNELSEN ... FOR EN PERIODE DER SÆNET UDLØBER DEN ... EF-SORTSBESKYTTELSEN HAR SAMME RETSVIRKNING INDEN FOR HELE DET EUROPÆISKE FÆLLESSKABS OMRÅDE OG KAN DEN UOVRERDAGES MED VIRKNING FOR HELE DETTE OMRÅDE. INDEHAVEREN KAN GØRE DEN GÆLDENDE OG HÅNDHÆVE I DET I OVRENSSTEMMELSE MED RÅDETS FORORDNING (EF) NR. 2100/94 OM EF-SORTSBESKYTTELSE. DENNE ATTESTERING ÆNDER INTET VED KRAVET OM, AT INDEHAVEREN SKAL BETALE DE ÅRLIGE GEBYRER I EF-SORTSBESKYTTELSENS GYLDIGHEDSPERIODE.

DE: BESCHNEUNGUNG ÜBER DIE ERTEILUNG DES GEMEINSCHAFTLICHEN SORTENSCHUTZES

DAS GEMEINSCHAFTLICHE SORTENAMT BESTÄTIGT HIERMIT, DASS DURCH SEINE GEMÄSSER VERORDNUNG (EG) NR. 2100/94 DES RATES ÜBER DEN GEMEINSCHAFTLICHEN SORTENSCHUTZ ERLASSENEN ENTSCHEIDUNG NR. ... VOM ... DER GEMEINSCHAFTLICHE SORTENSCHUTZ MIT WIRKUNG VOM TAG DER VORGEMANTEN ENTSCHEIDUNG ERTEILT WORDEN IST AN ... ALS INHABER DIESES SCHUTZRECHTS, VERTRETEN DURCH ... MIT WOHNSITZ BZW. GESCHAFTSSITZ ODER NIEDERLASSUNG IN ... (LAND) HINSICHTLICH DER SORTE VON ... (PFLANZENART) MIT DER ZUGEWIESENEN BEZEICHNUNG ... FÜR EINER DAUER, DIE SPÄTESTENS AM ... ABLÄUFT. DER GEMEINSCHAFTLICHE SORTENSCHUTZ KANN EINHEITLICHE WIRKUNG INNERHALB DES GEBIETS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT UND DARF HINSICHTLICH DIESES GEBIETS AUSSCHLIESSLICH AUF DER GEMANTEN EINHEITLICHEN RECHTSSTELLUNG BERUHEN. DER INHABER KANN SEIN SCHUTZRECHT GEMÄSSDER VERORDNUNG (EG) NR. 2100/94 DES RATES ÜBER DEN GEMEINSCHAFTLICHEN SORTENSCHUTZ AUSÜBEN UND NUTZEN. VORLIEGENDE BESTÄTIGUNG BERÜHRT NICHT DIE VERPFLICHTUNG DES INHABERS, FÜR JEDES JAHR DER DAUER DES GEMEINSCHAFTLICHEN SORTENSCHUTZES DIE FÄLLIGEN GEBÜHREN ZU ENTRICHTEN.

ET: ÜHENDUSE SORDIKAITSE TUNNISTUS

ÜHENDUSE SORDIKAITSE KINNITAB KÄESOLEVAGA ÜHENDUSE SORDIKAITSE ALLA YÖMIST OMA OTSUSEGA NR. ... VU. MIS ON LASTUUD KOOSKOLAS NÕUKOGU MÄARUSEGA(EÜ) NR. 2100/94 ÜHENDUSE SORDIKAITSE KOHTA. JA MIS JÕUSTUB ÜHÄLTOO VASTU OTEUSE KUJUPÄALE JÄRGMISE ISIKU SUHTE: ... KEDA KUI KAITSEALUSE SORDI OMANIKKU ESINDAB... ELUKOHAGA VÕI ETTEVÕTTE REGISTREERITUD ASUKOHAGA. ... SORT ON ÜHENDUSE KAITSE ALLA VÕETUD KINNITATUD SORDINIMEGA: ... TAHTAJAGA KUMI ... ÜHENDUSE SORDIKAITSE. ON ÜHTNE MÕJU KOGU ÜHENDUSE TERTORIUMIHAI JA SORDIKAITSE OIGUSTE OLEKUMISESEL. TERTORIUMIHAI TOIMUB ANULIT ÜHTSELTEL, ABITSEL. KAITSEALUSE SORDI OMANIKU VÕI KASUTAJATA TALLE PARTID OIGUSTI KOOSKOLAS NÕUKOGU MÄARUSEGA NR. 2100/94 ÜHENDUSE SORDIKAITSE KOHTA. KÄESOLEV TUNNISTUS EI VABASTA OMANIKKU KOHUSTEUSEST TASUDA SORDIKAITSE PERIOODIL KEHTIVADI IGA-AASTASEID LÕVUSID.

EL: ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΚΟΙΝΩΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΚΟΙΝΩΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΑΣ
ΤΟ ΚΟΙΝΩΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΑΝΑΓΩΡΙΖΕΙ ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΤΗΝ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΚΟΙΝΩΤΙΚΩ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΟΙΚΙΛΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ... ΤΗΣ... ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΛΑΒΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 2100/94 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΩΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ. ΤΟ ΕΝ ΛΟΓΩ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΡΧΙΖΕΙ ΝΑ ΙΣΧΥΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΘΕΙΣΑΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ(ΤΗΣ) ... ΩΣ ΚΑΤΟΧΟΥ ΤΟΥ ΕΝ ΛΟΓΩ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ, ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟΝ(ΤΗΣ) ... ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΚΑΤΟΙΚΙΑ Η ΕΡΓΑ Η ΕΡΚΑΤΑΣΤΑΞΗ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ...ΧΩΡΑ(Α) ΑΦΗΡΩΦΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ... (ΕΛΔΟΣ) ΠΟΥ ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΚΑΘΙΣΤΘΡΕΙΣΑ ΟΝΟΜΑΣΙΑ ... ΓΙΑ ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΠΟΥ ΑΓΙΣΤΕ ... ΤΟ ΑΡΤΕΡΟΤΕ... ΤΟ ΚΟΙΝΩΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΟΙΚΙΛΙΑΣ ΕΧΕΙ ΕΝΔΙΑ ΤΙΣ ΞΕ ΟΔΟ ΤΟ ΕΛΑΦΟΤΕ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΩΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΗΤΕΛΒΕΙΤΕΙ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑ ΕΛΑΦΟΤΕΣ ΠΑΡΑ ΜΟΝΟΝ ΚΑΤ' ΑΝΑΛΟΓΟ ΕΝΔΙΑ ΤΡΟΠΟ. Ο ΚΑΤΟΧΟΣ ΑΣΚΕΙ ΚΑΤ ΑΠΟΛΟΓΕΙ ΤΟΥ ΕΝ ΛΟΓΩ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΑΡΙΘ. 2100/94 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΩΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ. Η ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΑΝΑΓΩΡΙΣΗΣ ΕΝΔΕΙΧΤΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΟΧΟΥ ΓΙΑ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΩΝ ΑΡΧΙΤΟΜΕΝΩΝ ΤΕΛΩΝ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΤΟΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΙΣΧΥΕΙ ΤΟ ΚΟΙΝΩΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΟΙΚΙΛΙΑΣ.

EN: CERTIFICATE ON THE GRANT OF COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS

THE COMMUNITY PLANT VARIETY OFFICE HEREBY ACKNOWLEDGES THE GRANT OF COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT BY ITS DECISION N.º ... OF ... TAKEN IN ACCORDANCE WITH COUNCIL REGULATION (EC) N.º 2100/94 ON COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS, WITH EFFECT FROM THE DATE OF THE DECISION REFERRED TO ABOVE. FOR ... AS HOLDER OF THIS RIGHT, REPRESENTED BY ... BEING DOMICILED OR HAVING HIS SEAT OR ESTABLISHMENT IN ... (COUNTRY) IN RESPECT OF THE VARIETY OF ... (SPECIES) BEARING THE DESIGNATED DENOMINATION ... FOR A PERIOD EXPIRING ON ... AT THE LATEST. THE COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT HAS UNIFORM EFFECT WITHIN THE TERRITORY OF THE EUROPEAN COMMUNITY AND MAY NOT BE TRANSFERRED IN RESPECT OF THIS TERRITORY OTHERWISE THAN ON SUCH UNIFORM BASIS. IT CAN BE EXERCISED AND ENJOYED BY THE HOLDER IN ACCORDANCE WITH COUNCIL REGULATION N.º 2100/94 ON COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS. THIS ACKNOWLEDGEMENT DOES NOT AFFECT THE REQUIREMENT OF THE HOLDER TO PAY THE FEES DUE FOR EACH YEAR OF DURATION OF THE COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT.

FR: CERTIFICAT ATTESTANT L'OCTROI D'UNE PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

PAR LA PRÉSENTE, L'OFFICE COMMUNAUTAIRE DES VARIÉTÉS VÉGÉTALES RECONNAÎT L'OCTROI D'UNE PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES PAR SA DÉCISION N.º ... DU ... ARRÊTÉE CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT (CE) N.º 2100/94 DU CONSEIL INSTITUANT UN RÉGIME DE PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES, AVEC EFFET À LA DATE DE LA DÉCISION PRÉCITÉE, EN FAVEUR DE ... EN TANT QUE TITULAIRE DE LA PRÉSENTE PROTECTION REPRÉSENTÉ PAR ... DOMICILIÉ OU AYANT SON SIÈGE OU SON ÉTABLISSEMENT À ... (PAYS), POUR LA VARIÉTÉ DE ... (ESPECÈ), PORTANT LA DÉNOMINATION ATTRIBUÉE SUIVANTE: ... PENDANT UNE DURÉE EXPIRANT LE ... AU PLUS TARD. LA PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES A UN EFFET UNIFORME SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE ET NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE POUR CE TERRITOIRE QUE SUR UNE TELLE BASE UNIFORME. LE TITULAIRE L'EXERCÉ ET EN BÉNEFICIE CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT N.º 2100/94 DU CONSEIL INSTITUANT UN RÉGIME DE PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES. LA PRÉSENTE RECONNAISSANCE N'AFPECTE PAS L'OBLIGATION INCOMBANT AU TITULAIRE D'ACQUITTER LES TAXES DUES POUR CHAQUE ANNÉE DE DURÉE DE LA PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES.

HR: POTVRDA O DODJELI OPLEMENJIVAČKIH PRAVA ZAJEDNICE

URED ZAJEDNICE ZA BILJNE SORTE OVIM POTVRĐUJE DODJELJIVANJE OPLEMENJIVAČKOG PRAVA NA RAZINI ZAJEDNICE SVOJOM ODLUKOM BR. EU ... OD ... DONESENOM U SKLADU S UREDBOM VJEĆA (EZ) BR. 2100/94 O OPLEMENJIVAČKIM PRAVIMA NA NA RAZINI ZAJEDNICE, S UČINKOM OD DATUMA PRETHODNO NAVEDENE ODLUKE. ZA ... KAO NOSITELJ OVOG PRAVA, KOJEJE ZASTUPA ... S PREZIMANJEM ILI S IZOSTANOM ILI S POSLOVNIIM NASTANOM ILI ... (OZNAVA) KAO NOSITELJ OVOG PRAVA ZA SORTU ... (NAZIV VRSNTE) KOJA JE OZNAČENA IJMNOM ... ZA RAZDOBLE KOJE ISTIČE NAJKAŠNJE. OPLEMENJIVAČKO PRAVO NA RAZINI ZAJEDNICE IMA JEDINSTVENI UČINEK NA TERTORIJU EVROPSKE ZAJEDNICE I NE SMJE SE PRENJETI U ONOSNI NA GORE NAVEDENI TERTORIJI OSIM NA JEDINSTVENI OSNOVI. NOSITELJ GA MOŽE OSTAVITI I I UŽIVATI U SKLADU S UREDBOM VJEĆA BR. : 2100/94 O OPLEMENJIVAČKIM PRAVIMA NA RAZINI ZAJEDNICE. OVA POTVRDA NE UTIČE NA OBEVUZU NOSITELJA DA PLATI PRISTOJBZE ZA SVAKO GODINU TRAJANJA OPLEMENJIVAČKOG PRAVA NA RAZINI ZAJEDNICE.

IT: CERTIFICATO DI CONCESSIONE DELLA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI

L'UFFICIO COMUNITARIO DELLE VARIETÀ VEGETALI ATTESTA CHE CON LA DECISIONE N.º ... DEL..., ADOTTATA A NORMA DEL REGOLAMENTO (CE) N.º 2100/94 CONCERNENTE LA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI, È STATA CONCESSA, CON CONCORRENZA DEGLI EFFETTI DALLA DATA DELLA DECISIONE, STESSA, LA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI A FAVORE DI... , QUALE TITOLARE DEL PERTINENTE DIRITTO RAPPRESENTATO DA ... AVENUTE DOMICILIO, SEDE O STABILIMENTO A ... (PAESE) IN ORDINE ALLA VARIETA' DI... (SPECIE), CUI È ATTRIBUITA LA DENOMINAZIONE... . PER UN PERIODO CON SCADENZA NON SUCCESSIVA ALL... . LA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI HA EFFETTO UNIFORME SUL TERRITORIO DELL'UNIONE EUROPEA E PUO ESSERE TRASFERITA SUL TERRITORIO SUMMENZIONATO SOLTANTO IN MODO UNIFORME. IL DIRITTO PUO ESSERE ESERCITATO E SRUTTATO DAL TITOLARE CONFORMEMENTE A QUANTO DISPOSTO DAL REGOLAMENTO (CE) N.º 2100/94 CONCERNENTE LA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI. LA PRESENTE ATTESTAZIONE LASCIA IMPREGIUCIATO LOBBLIGO PER IL TITOLARE DI PAGARE LE TASSE DOVUTE PER OGNI ANNO DI VALIDITA DELLA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI.

LV: KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBU PIĒSKIRŠANAS APĻIECĪBA

AR ŠO KOPIENAS AUGU SKIRŅU BĪROUS AR TĀ ... LĒMJUMU NR. KAS PIENĒMĒTS SASKANĀ AR PADOMES REGULU (EK) NR. 2100/94 PAR KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBAM UN KAS STĀJĀS SPĒKĀ AR PIĒSKIRŠANAS DATUMU, APSTĪPĪRINA... . KĀ ŠĀDĀS TIESĪBAS PIĒŠĀNIKU, KURU PĀRSTĀVĀ, DZĪVŠĀDĪBU VAI AR MĒTLI VAI AR REĢISTRĀCIJAS VIETU... ATCĪCĪBA... UN ... SKIRŅI AR APSTĪPĪRĪTOJ NOSAUKUMU... UZ LAUKU VĒJĀMĀS LĪDZ... KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBĀM IR VIENĀDĀ IETEKMI VISĀ EIROPAS KOPIENAS TERTORIJĀ, UN TĀS ŠĀJĀ TERTORIJĀ VĒR NODOT TĪKAI UZ TIEM PAŠĒM NOSĀCĪJUMAM. PIĒŠĀNIEKS SELEKCIŅĀRA TIESĪBAS VĒR PIĻĒIETOT UN PRAŠĪT TO IEVĒROŠĀNU SASKANĀ AR PADOMES REGULU NR. 2100/94 PAR KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBĀM. ŠĀ APĻIECĪBA NEIETEKMI PRAŠĪBU ATCĪCĪBU ZA PIĒŠĀNIKU MĀKŠĀ IKGADĪJĀ NODĒVU KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBU DĒRĪGUMA PERIODĀ.

LT: PAŽYMEJIMAS APIE TEISINĖS APSAUGOS AUGALO VEIŠLEI SUTEIKIMĄ BENDRIJOJE

ŠIUO NAUJYMĖJIMU BENDRIOS AUGALŲ VEIŠLIŲ TARNYBA PATVIRTINA, KAD... TARNYBOS SPRENDIMU NR. PRIMTU DĖDĖNUVAJANTIS TARNYBOS REGLAMENTU (EB) NR. 2100/94 DEL AUGALŲ VEIŠLIŲ TEISINĖS APSAUGOS BENDRIJOJE, BUVO SUTEIKTA TEISINE APSAUGA AUGALO VEIŠLE BENDRIJOJE, ĮSIGALIOJANTI NUO ANKŠČIAU MĖNETO SPRENDIMO DATOS, ŠIAM ASMENIUI... . KAP ŠIO VEIŠLES TEISINĖS APSAUGOS SAVININKU, ATSTOVAUJAMAM ŠIO ASMENS... . ĮSĪKURŠIO AR TURINĖO BŪSTINE ARBA ĮSTAIGA SIŪLO ADRESŪ... . VEIŠLEI, KURIAT SUTEIKTAS PAVADINIMAS... . GALIOJANTI NE ILGAU KAP KI... . AUGALO VEIŠLES TEISINE APSAUGA BENDRIJOJE VIENODAI GALIOJA VISOJE BENDRIOS TERTORIJOJE IR NEGALI BŪTI MĖNETOJE TERTORIJOJE PERDODUOMA KITAIP NEGU VIENODU PAGRINDU. AUGALO VEIŠLES TEISINĖS APSAUGOS SAVININKAS GALI JA NAUDOTIS PAGAL TARNYBOS REGLAMENTA NR. 2100/94 DEL AUGALŲ VEIŠLIŲ TEISINĖS APSAUGOS BENDRIJOJE. SIS PATVIRTINMAS NEKEIČIA REIKALAVIMŲ, KAD SAVININKAS TURI SUMOKĖTI MOKESCĪSŪS UŽ AUGALŲ VEIŠLIŲ TEISINE APSAUGA BENDRIJOJE KIEKVIENAS METAIS.

HV: TANUŠITVANJA A KŌZOSSEGI FAJTAOLTALMI JOG MEGADÁSARÓL

AZ... NAPÓN HOZOTT... SZÁMÚ DÖNTÉSE ALAPJÁN, A KÖZOSSEGI FAJTAOLTALMI JOGOKRŐL SZŐLŐ 2100/94/EK TANÁCS RENDELET FEIGYELME VÉTELÉVEL A FENT JELZETT DÖNTÉS DATUMÁTOL KEZDŐDŐ HATÁLYALY A KÖZOSSEGI NOVENYFAJTA HIVALÁK A KÖZOSSEGI FAJTAOLTALMI JOGOKAT ... HINT A FAJTAOLTALMI JOGOSULTA RESZÉRE BIZTOSÍTJA, A JOGOSULT KÉPVISELLET... . LÁTJA EL AKINÉK/AMELYNEK SZĒKELYE VAGY TELEPHELYE... ORSZÁGBAN... CEMENTALHALLATÓ... A FAJTA NEVE... A LEJÁRAT IDŐPONTJÁ... . A KÖZOSSEGI FAJTAOLTALMI JOG AZ EURÓPAI UNIÓN BELÜL MINDENHOL EGYSZESEN HATÁLYOS ÉS JELENEJŐ TERÜLET TERTKINTEBEN KIZARÓLAG EGYSÉGES RENDELKEZÉS ALAPJÁN ADHATÓ AT. A JOGUTÓDLÁS RŐL A JOGOSULT A KÖZOSSEGI FAJTAOLTALMI JOGOKRŐL SZŐLŐ 2100/94 SZÁMÚ TANÁCS RENDELNETEK MEGFELÉLŐEN RENDELKEZHET. EZ A TANUŠITVÁNY NINCS HATÁSSAL A JOGOSULTNAK ARRA A KÖTELÉZETTSÉGERE, HOGY A KÖZOSSEGI FAJTAOLTALMI JOG TARTÁMÁIG MINDEN EVVEN BE KÉLT FIZETNIJE AZ ESEDEKES DÍJÁKAT.

MT: CERTIFIKAT DWAR IL-KONĠESSJONI TA' DRITTIJIJET KOMUNITARJI GHALL-VARJETAJIET TA' PJANTI

BDAN IĠ-CERTIFIKAT, L'UFFIĠĠĠJU KOMUNITARJU TAL-VARJETAJIJET TA' PJANTI JIDDIJKJARA LI ĠIE KONĠESS DRITT KOMUNITARJU GHALL-VARJETAJIET TA' PJANTI PERMEZZ TAD-DEĠIZJONI TIEGHU NR.UE... TA' ... TA' ... MEHUDA SKOND IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) NR.2100/94 DWAR DRITTIJIJET KOMUNITARJI GHALL-VARJETAJIET TA' PJANTI, B'EFFETT MID-KĠEVISELLET... . LATAJA EL AKINĠK/AMELYNEK SZEKELYE VAGY TELEPHELYE... ORSZÁGBAN... CEMENTALHALLATÓ... A FAJTA NEVE... A LEJÁRAT IDŐPONTJÁ... . A KÖZOSSEGI FAJTAOLTALMI JOG AZ EURÓPAI UNIÓN BELÜL MINDENHOL EGYSZESEN HATÁLYOS ÉS JELENEJŐ TERÜLET TERTKINTEBEN KIZARÓLAG EGYSÉGES RENDELKEZÉS ALAPJÁN ADHATÓ AT. A JOGUTÓDLÁS RŐL A JOGOSULT A KÖZOSSEGI FAJTAOLTALMI JOGOKRŐL SZŐLŐ 2100/94 SZÁMÚ TANÁCS RENDELNETEK MEGFELÉLŐEN RENDELKEZHET. EZ A TANUŠITVÁNY NINCS HATÁSSAL A JOGOSULTNAK ARRA A KÖTELÉZETTSÉGERE, HOGY A KÖZOSSEGI FAJTAOLTALMI JOG TARTÁMÁIG MINDEN EVVEN BE KÉLT FIZETNIJE AZ ESEDEKES DÍJÁKAT.

NL: CERTIFICAT INZAKE DE VERLENING VAN EEN COMMUNAUTAIR KWEEKERRECHT

HET COMMUNAUTAIR BUREAU VOOR PLANTENRSSEN VERKLAART DAT BIJ BESLIJF NR. ... VAN ... GENOMEN OP GROND VAN VERORDENING (EG) NR. 2100/94 VAN DE RAAD INZAKE HET COMMUNAUTAIRE KWEEKERRECHT, MET INRICHTEN AN DE DATUM WAAROP BOVENGENOMD BESLIJF IS GENOMEN, EEN COMMUNAUTAIR KWEEKERRECHT IS VERLEEND VAN ... ZIJNDE DE HOUDER VAN DIT RECHT, VERTEGENWOORDIG DOOR ... MET WOONPLAATS, ZETEL OF VESTIGING IN ... (LAND) VOOR HET RAS VAN ... (SOORT) MET DE VASTGESTELDE BENAMING... . VOOR EEN PERIODE DIE AFLOPT UITERLIJK OP ... HET COMMUNAUTAIRE KWEEKERRECHT HEFT UNIFORME RECHTSGEVOLEN BINNEN HET GRONDGEBIED VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP EN MAG TEN AAENZEN VAN DAT GRONDGEBIED SLECHTS WORDEN OVERGEDRAGEN MET BEHOUD VAN DEZE UNIFORMITEIT. HET RECHT KAN DOOR DE HOUDER WORDEN UITGEOEFDN OVEREENKOMSTIG VERORDENING (EG) NR. 2100/94 VAN DE RAAD INZAKE HET COMMUNAUTAIRE KWEEKERRECHT... DEZE VERKLARING ONTSLAAT DE HOUDER NIET VAN DE VERPLICHTING TOT HET BETALEN VAN DE RECHTEN VOOR ELK JAAR DAT HET COMMUNAUTAIRE KWEEKERRECHT GELDT.

PL: ŚWIADOMOŚĆ PRZYZNIANIA WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIANY

WSPÓLNOTOWY URZĄD ODMIANY PRZEWIDUJESZ POTWIERDZENIE PRZYZNIAMIA WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIANY, NA MOCY DECYZJI NR ... ZE DNIA ... PODJĘTEJ ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM RADY (WE) NR 2100/94 W SPRAWIE WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIAN, OBOWIĄZUJĄCEGO OD DNIA WYDANIA W/W DECYZJI DLA ... JAKO POSIADACZOWI W/W PRAWA, REPREZENTOWANEMU PRZEZ ... MAJĄCEGO MIEJSCE ZAMIESZKANIA, SIEDZIBĘ I/LUB MIEJSCE UTWORZENIA W ... (KRAJ) DO ODMIANY ... (NAZWA GATUNKU) NOSZĄCEJ PONIZSZA USTALONĄ NAZWĘ... NA OKRES UPLYWIAJĄCY Z DNIEM... WSPÓLNOTOWE PRAWO DO ODMIANY WYWIERA JEDNOLITY SKUTEK NA TERYTORIUM WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ I NIE MOŻE BYĆ PRZENOSZONE W ODNIESIENIU DO TEGO TERYTORIUM INACZEJ, NIŻ NA JEDNOLITEJ PODSTAWIE. POSIADACZ NIŻ WYKONYWAC PRAWO I KORZYSTAĆ Z NIEGO ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM RADY NR 2100/94 W SPRAWIE WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIAN. NINIJSZES POTWIERDZENIE NIE ZWALNIA POSIADACZA Z OBOWIĄZKU UIŚCZANIA OPŁATY ZA KAŻDY ROK UTRZYMANIA WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIANY.

PT: CERTIFICADO DE CONCESSÃO DE PROTECÇÃO COMUNITÁRIA DE VARIIDADES VEGETAIS

O INSTITUTO COMUNITÁRIO DAS VARIIDADES VEGETAIS CERTIFICA QUE, PELA SUA DECISÃO N.º ... DE ... TOMADA EM CONFORMIDADE COM O REGULAMENTO (CE) N.º 2100/94 DO CONSELHO RELATIVO AO RÉGIME COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DAS VARIIDADES VEGETAIS, FOI CONCEDIDO, COM EFEITOS A CONTAR DA DATA DA PRESENTE DECISÃO, INDICADA SUPRA, UM DIREITO COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DE VARIIDADES VEGETAIS A ... COMO TITULAR DESTES DIREITO, REPRESENTADO POR ... RESIDENTE EM OU COM SEDE OU ESTABELECIMENTO EM ... (PAÍS) RELATIVAMENTE À VARIIDADE DE ... (ESPECIE), À QUAL FOI ATRIBUÍDA A DENOMINAÇÃO DE: ... PELO PERÍODO QUE TERMINA A MAIS TARDAR, EM ... O DIREITO COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DA VARIIDADE VEGETAL TEM UM EFEITO UNIFORME EM TODO O TERRITÓRIO DA COMUNIDADE EUROPEIA E NÃO É TRANSMISSÍVEL, NO QUE RESPEITA A ESTE TERRITÓRIO, DE OUTRA FORMA QUE NÃO SEJA NESTA BASE UNIFORME. O TITULAR DO DIREITO PODE EXERCER-LO E DELE GOZAR NOS TERMOS DO REGULAMENTO (CE) Nº2100/94 DO CONSELHO RELATIVO AO RÉGIME COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DAS VARIIDADES VEGETAIS. ESTE CERTIFICADO NÃO AFECTA A OBRIGAÇÃO DO TITULAR DE PAGAR AS TAXAS DEVIDAS POR CADA ANO DE DURAÇÃO DO DIREITO COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DA VARIIDADE VEGETAL.

RO: CERTIFICAT DE ACORDARE A PROTECŢIEI COMUNITARE A SORIDUR DE PLANTE

OFICIUL COMUNITAR PENTRU PROTECŢIA SORIDUR DE PLANTE CERTIFICĂ PRIN PREZENTA ACORDAREA PROTECŢIEI COMUNITARE A SORIDUR DE PLANTE PRIN HOTĂRÂREA NR. ... UE DIN ... LUATĂ ÎN CONFORMITATIE CU REGULAMENTUL CONSILIULUI (CE) NR. 2100/94 DE INSTITUIRE A UNUI REGIM DE PROTECŢIE COMUNITARĂ A SORIDUR DE PLANTE, CARE INTRĂ ÎN VIGORE DE LA DATA LA CARE A FOST LUATĂ HOTĂRÂREA MENTIONATĂ MAI SUS, PENTRU ... CA TITULAR AL ACESTUI DREPT, REPRESENTAT DE ... CU DOMICILIUL, SEDIUL CENTRAL SAU BIROUL IN ... (ȚARA) PENTRU SORIDUR DE ... (NUMELE SPECIEI) CU DENUMIREA ACCEPTATĂ: ... PENTRU O PERIOADĂ CARE EXPIRĂ LA DATA DE ... PROTECŢIA COMUNITARĂ A SORIDUR DE PLANTE ARE ACELAȘI EFECTE PE ÎNTEREG TERTORIUL COMUNITĂȚII EUROPENE ȘI NU POATE FI TRANSFERATĂ ÎN TERITORIUL ALTOR TERITORIURI DECĂT PE BAZA UNUI PREGVEDUTĂ GENERAL VALABILĂ. PROTECŢIA POATE FI EXERCITATĂ CU DREPTURI DEPLINE DE CĂTRE TITULAR, CONFORM PREVEDERILOR REGULAMENTULUI CONSILIULUI NR. 2100/94 DE INSTITUIRE A UNUI REGIM DE PROTECŢIE COMUNITARĂ A SORIDUR DE PLANTE. PREZENTUL CERTIFICAT NU ÎI SCUTEȘTE PE TITULARUL DREPTULUI LA PROTECŢIE DE OBLIGĂȚIA DE A ACIȚIA TAXELE DE MENȚINERE ÎN VIGORE PENTRU FIECARE AN DE PROTECŢIE.

SK: OSVĚDČENIE O UDELENÍ PRAVA SPOLOČENSTVA K ODRODAM RASTLÍN

URAD SPOLOČENSTVA PR ODRODY RASTLÍN TÝMTO POTVRDŽUJE UDELENIE PRAVA SPOLOČENSTVA K ODRODAM RASTLÍN ROZHODNUTÍM Č. ... Z ... , KTORÉ BOLO PRÍJATE V SÚLADU S NARIADENÍM RADY (ES) Č. 2100/94 O PRAVACH SPOLOČENSTVA K ODRODAM RASTLÍN, S ÚČINNOSTOU OD DÁTUMU UVEDENÉHO ROZHODNUTIA ŽIADATELVI: ... AKO MAJITELVCI TOHTO PRAVA, KTORÉHO ZASTUPUJE... , KTORÝ MA BYDLISKO ALEBO SÍDLO ALEBO PODNIK NA KTORÉ SA VZŤAHUJE ... , S NÁZVOM ODRODY ... , NA DOBU DO ... PRAVA SPOLOČENSTVA K ODRODAM RASTLÍN MAJÚ JEDNOTNÝ ÚČINNOSŤ NA ÚZEMÍ EUROPSKEJ SPOLEČENSTVIA, A NE MOŽU BÝT PREVEDENÉ NA INÉ ÚZEMIE, AKO NIE NA JEDNOTNEJ ÚZEMNÉJ BÁZE. MAJITEL MOŽE VYKONÁVAŤ A POŽIVAŤ TIETU PRAVA V SÚLADU S NARIADENÍM RADY Č. 2100/94 O PRAVACH SPOLOČENSTVA K ODRODAM RASTLÍN, TOTO POTVRDENIE NEMÁ ÚČINOK NA POŽIADAVKU TYKAJÚCU SA POVINNOSTI MAJITEĽA ZAPLATIŤ POPLATKY ZA KAŽDÝ ROK TRVANIA PRAVA SPOLOČENSTVA K ODRODAM RASTLÍN.

SL: POTRDILO O PODELITVI ZLAHITNILSKIH PRAVIC SKUPNOSTI

URAD SKUPNOSTI ZA RASTLINSKE SORTE POTRĐUJE POSEBITVE ZLAHITNILSKE PRAVICE SKUPNOSTI S SVOJO ODLŐBŐ ŠT. EU... Z DNE ... , SPREJETO V SKLADU Z UREDBO SVETA (ES) ST. 2100/94 O ZLAHITNILSKIH PRAVICAH SKUPNOSTI, S UČINKOM OD DATUMA ZGORAJ OMENJENE ODLŐBE, PRJAVITELVU KOT IMETNIKU TE PRAVICE, KI GA ZASTOPA ... S STABILNI PREBIVALIŠČEM ALI SEDEZEM ALI PODJETJEM NA NASLVOU ZA SORTO ... , KATERE REGISTRIRANO IME JE: ... ZA ODRODO NAJMANJ DO ZLAHITNILSKE PRAVICE SKUPNOSTI IMA ENOTEN UČINEK NA OZEMLJU EVROPSKE SKUPNOSTI IN SE JE NA OMEJENEM OZEMLJU NE MORE PREENESTI DRUKE, KAKOR NA TEJ ENOTNI OSNOVI. IMETNIK TUPRAVO UREŠAČI NI DO UŽIVA V SKLADU Z UREDBO SVETA ŠT. 2100/94 O ZLAHITNILSKIH PRAVICAH SKUPNOSTI. TO POTRDILO NE VPLIVA NA IMETNIKOVO OBEVZNOST PLAČILA PRISTOJBIN ZA VSAKO LETO TRAJANJA ZLAHITNILSKE PRAVICE SKUPNOSTI.

FI: TIDISTUS YHTÖISEN KASVINJALOSTAJANOIKEUKSIEN MYÖNTÄMISESTÄ

YHTEISOSEN KASVINJALOSTAJANOIKEUKSIESTA ANNETUN NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) N:O 2100/94 MUKAISESTI ... THEYDN PÄÄTÖKSEN N:O ... NOUALLA YHTEISOSEN KASVILAIKIEVIRASTO MYÖNTÄÄ EDLLÄ MAINITUN PÄÄTÖKSEN TEKOPÄIVÄN VOIMaan TULEVAN KASVINJALOSTAJANOIKEUDEN ... LLE. JOTA EDUSTAA ... ,JONKA KOTIMAA, TOIMIPAIKKA TAI LAITAN SUAJITSE ... (VALTIO). TAMÄ OIKEUS KOKEE ... (LAJI) LAUJKETTA, JONKA NIMEKSI ON LMOITETTUSITEN, ETÄ OIKEUDEN VOIMASSAOLON PÄÄTTY VUIMEISTÄAN...YHTEISOSEN KASVINJALOSTAJANOIKEUSKILLA ON YHDENMUKAINEN VALIKUTUS EUROOPAN YHTEISOSEN ALUEELLA JA NIITÄ VOIDAAN SIIRTTÄ TÄLTÄ ALUEELLA ANOSTAAN YHDENMUKAISIN PERUSTEIN. OIKEUDEN OMIŠTAJA VOI NALUTTAA OIKEUDESTA JET KYTTÄÄ SITÄ YHTEISOSEN KASVINJALOSTAJANOIKEUK